

**POTVRZENÍ O POJIŠTĚNÍ  
VERSICHERUNGSBESTÄTIGUNG  
INSURANCE CERTIFICATE**

Místo a datum vystavení	Pojistná smlouva č. / dodatek č.	Potvrzení č.
Ort, Datum der Ausstellung	Versicherungsvertrag Nr./ Nachtrag Nr.	Bestätigung Nr.
Place and Date of Issue	Insurance Policy No. / Addition No.	Certificate No.
<b>Praha, 11.10.2010</b>	<b>2031004220</b>	<b>4220/11/RP</b>

Pojistník	<b>CARGO TRNAVA, spol. s r.o. Spartakovská 40, 917 00 Trnava IČ: 34 132 775</b>
Versicherungsnehmer	
Insured	

Pojistná částka	<b>EUR 332.000,-</b>
Versicherungssumme	
Sum insured	

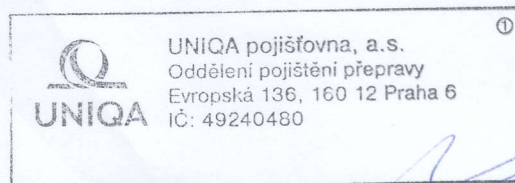
Doba pojištění	<b>01.11.2011, 00:00 hod - 31.10.2012, 24:00 hod</b>
Versicherungsdauer	
Validity of insurance	

Územní platnost (geograficky)	<b>bez omezení</b>
Gebietsgültigkeit ( geografisch )	<b>unbegrenzt</b>
Territorial cover (geographical)	<b>without limits</b>

Potvrzujeme tímto, že jsme s pojistníkem uzavřeli pojistnou smlouvu pro pojištění odpovědnosti za škodu zasílatele. Pojištění se vztahuje na odpovědnost pojištěného za škody z přepravních smluv, které vyplývají z činnosti speditéra, pokud zasílatel za tyto škody odpovídá dle příslušných právních předpisů.

Wir bestätigen hiermit, mit dem Versicherungsnehmer einen Versicherungsvertrag über die Schadenhaftpflichtversicherung des Spediteur gem. den Beförderungsverträgen im internationalen Verkehr abgeschlossen zu haben. Die Versicherung bezieht sich auf die Schadenhaftpflicht für Schäden, die mit dem Zusammenhang mit der Spediteurtätigkeit verbunden sind, falls der Spediteur für diesen Schaden nach den zugehörigen rechtlichen Regelungen haftet.

This is to certify insurance cover under and subject to the conditions above the Insurance Policy. This insurance only applies to the cases of liability when the insured as a forwarder is responsible for the damage according to the authorized law.



*Pro odeslatí*

pojistitel/Versicherung/Insurer